



New

Contemporary Chinese

新当代中文

主 编：吴中伟

副 主 编：陈 钰

编 者：张 奇 王少骏 叶李贝贝

翻 译：薛彧威

译文审校：Jarrod Williams

汉字本 **2**
Character Book

Sinolingua

华语教学出版社

全国教材建设先进集体

First Edition 2023

ISBN 978-7-5138-2238-1

Copyright 2023 by Sinolingua Co., Ltd

Published by Sinolingua Co., Ltd

24 Baiwanzhuang Street, Beijing 100037, China

Tel: (86)10-68320585, 68997826

Fax: (86)10-68997826, 68326333

<http://www.sinolingua.com.cn>

E-mail: hyjx@sinolingua.com.cn

Facebook: www.facebook.com/sinolingua

Printed by Beijing Zhongke Printing Co., Ltd

Printed in the People's Republic of China

Mùlù 目录 Contents

Unit 1

Nǐ Dēngguo Chángchéng Ma?

你 登 过 长 城 吗? 1

Have You Ever Climbed the Great Wall?

Unit 2

Dàjiā Dōu Láile Ma?

大 家 都 来 了 吗? 10

Is Everyone Here?

Unit 3

Tāmen Shì Shénme Shíhou Lái De

他 们 是 什 么 时 候 来 的 21

When Did They Arrive?

Unit 4

Jīntiān Nǐ Chuān De Zhème Zhèngshì A

今 天 你 穿 得 这 么 正 式 啊 30

You're Dressed So Formally Today

Unit 5

Nàr De Tiānqì Bǐ Zhèr Hǎo

那 儿 的 天 气 比 这 儿 好 39

The Weather There Is Better Than Here

Unit 6

Wǒ Lǎojiā Zài Dōngběi

我 老 家 在 东 北 48

My Hometown Is in the Northeast

Unit 7

Wó Xuéguo Bàn Nián Zhōngwén

我 学 过 半 年 中 文 57

I Have Studied Chinese for Half a Year

Unit 8

Huǒchēpiào Mài wán le

火车票 卖完 了 65

The Train Tickets Are Sold Out

Unit 9

Xiànzài jiù kěyǐ bān jìnqù

现在 就 可以 搬 进去 77

You Can Move in Right Away

Unit 10

Wǒ kǒngpà tīng bù dǒng

我 恐怕 听 不 懂 86

I'm Afraid I Don't Understand

Unit 11

Wǒ bǎ qiánbāo wàng zài chē shàng le

我 把 钱包 忘 在 车 上 了 94

I've Left My Wallet in the Car

Unit 12

Chàdiǎnr bèi qìchē zhuàng le yíxià

差点儿 被 汽车 撞 了 一下 101

I Was Nearly Hit by a Car

Hànzì suǒyǐn

汉字 索引 111

Index of Chinese Characters

Liànxí cānkǎo dá'àn

练习 参考 答案 115

Key to Exercises

Unit 1

Nǐ Dēngguo Chángchéng Ma?

你登过长城吗?

Have You Ever Climbed the Great Wall?



汉字 Hànzì Chinese characters

The symbol, “⑧” after a character, means that the character is a bound morpheme in this context. The figure after the character stands for the stroke number of the character.

1.  7 bó uncle
 ✱ 伯伯伯伯伯伯伯伯
 ✕ 亻 + 白
 ◆ 大伯 伯伯 老伯

2.  5 zhī measure word for some animals
 ✱ 只只只只只
 ✕ 口 + 八
 ◆ 一只小狗

3.  8 gǒu dog
 ✱ 狗狗狗狗狗狗狗狗
 ✕ 犭 + 句
 ◆ 一条狗 一只小狗

狗是我们的好朋友。

4.  9 yǎng to raise, to keep, to grow
✳ 养 养 养 养 养 养 养 养 养
✳ 美 + 丩
◆ 养花儿 养狗 养鸟儿
我以前养过花儿。

- 5.*  11 māo cat
✳ 猫 猫 猫 猫 猫 猫 猫 猫 猫 猫 猫
✳ 犛 + 苗
◆ 一只猫

6.  5 niǎo bird
✳ 鸟 鸟 鸟 鸟 鸟
◆ 一只鸟儿在天上飞。

7.  6 dòng to move, to act
✳ 动 动 动 动 动 动
✳ 云 + 力
◆ 动物

8.  8 ⑧ wù thing
✳ 物 物 物 物 物 物 物 物
✳ 牛 + 勿
◆ 动物 事物 thing, object

9.  7 dàn but
✳ 但 但 但 但 但 但 但

亻 + 旦

◆ 但是

10.  11 ③ má numb

✱ 麻 麻 麻 麻 麻 麻 麻 麻 麻 麻

广 + 林

◆ 麻烦

11.  10 fán annoyed; trouble

✱ 烦 烦 烦 烦 烦 烦 烦 烦 烦 烦

火 + 页

◆ 有麻烦 很麻烦

对不起，麻烦你了！

12.  7 ③ jiān between; room

✱ 间 间 间 间 间 间 间

门 + 日

◆ 时间

我现在很忙，没有时间。

13.  3 ③ jǐ self

✱ 己 己 己

◆ 自己 我自己 他们自己

自己的事自己办。

14.  7 tīng to listen

✱ 听 听 听 听 听 听 听

✕ 口 + 斤

◆ 请听我说。 听见 to hear

听说他在北京有一个朋友，不知道是不是真的。

15.  4 bàn to do, to handle; attend to

✕ 办 办 办 办

◆ 办点儿事 怎么办 What's to be done?

办公室 bàngōngshì office

16.*  15 shú ripe, cooked, done, familiar

✕ 熟 熟 熟 熟 熟 熟 熟 熟 熟 熟 熟 熟 熟 熟 熟

✕ 孰 + ...

◆ 熟悉

17.*  11 ⑤ xī to know; be informed

✕ 悉 悉 悉 悉 悉 悉 悉 悉 悉 悉 悉 悉

✕ 采 + 心

◆ 熟悉

我跟他们不熟悉。

我刚来，对这儿不太熟悉。

18.  8 xiē some; a few

✕ 些 些 些 些 些 些 些 些

✕ 此 + 二

◆ 一些 这些 那些 哪些

19.  13 zhào photo; take a photo

✕ 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照

✕ 昭 + 灬

◆ 拍照 照片 take a picture

20.  4 piàn; piān slice; flat, thin, small piece of sth.

✕ 片 片 片 片

◆ 照片 piān 儿 片 piān 子 照片 piàn

21.  8 pāi take photos

✕ 拍 拍 拍 拍 拍 拍 拍 拍

✕ 扌 + 白

◆ 拍照片 拍照

能不能帮我们拍一张照?

- 22.*  12 dēng to climb

✕ 登 登 登 登 登 登 登 登 登 登 登 登

✕ 夂 + 豆

◆ 登山 登长城

23.  9 chéng city wall; town, city

✕ 城 城 城 城 城 城 城 城 城

✕ 土 + 成

◆ 城市 长城

24.  9 nán south

✕ 南 南 南 南 南 南 南 南 南

◆ 南方 南部 南边 南面

东南 西南

25.  5 běi north

※ 北 北 北 北 北

◆ 北方 北部 北面 北边

东北 西北

26.  9 qīng light

※ 轻 轻 轻 轻 轻 轻 轻 轻 轻

※ 车 + 圣

◆ 年轻

他比较瘦，比较轻。 深圳是一个年轻的大城市。

27.  3 ⑧ xiāng countryside, village; native place

※ 乡 乡 乡

◆ 家乡 乡下 countryside

同乡 a person from the same village, town or province

28.  6 ⑧ huān happy

※ 欢 欢 欢 欢 欢 欢

※ 又 + 欠

◆ 喜欢 欢迎

29.  7 ⑧ yíng to welcome

※ 迎 迎 迎 迎 迎 迎 迎

◆ 欢迎

欢迎，欢迎！ 欢迎你来！

30.  4 ⑧ jiè introduce briefly

※ 介 介 介 介

◆ 我来介绍一下，这位是我的朋友小王。

31. 绍 8 ⑤ shào to introduce; carry on

✦ 绍 绍 绍 绍 绍 绍 绍 绍

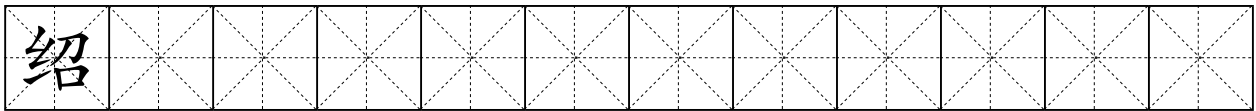
✦ 纟 + 召

◆ 我来自我介绍一下，我姓王，叫王英。



写汉字 Xiě Hànzì Writing

伯				只				狗				
养				猫				鸟				
动				物				但				
麻				烦				间				
已				听				办				
熟				悉				些				
照				片				拍				
登				城				南				
北				轻				乡				
欢				迎				介				



练习 Liànxí Exercises

一、写出含有下列偏旁的汉字：

Write Chinese characters containing these radicals.

- | | | |
|---|-------------|----------------------------|
| 犛 | fǎnquǎnpáng | (the “dog” side) |
| 扌 | tíshǒupáng | (the “hand” side) |
| 口 | kǒuzìpáng | (the “mouth” side) |
| 纟 | jiǎosīpáng | (the “silk” part) |
| 灬 | sìdiǎndǐ | (the “fire” bottom) |
| 门 | ménzìkuàng | (the “door” frame) |
| 土 | tǔpáng | (the “earth/soil” side) |
| 火 | huǒzìpáng | (the “fire” side) |
| 亻 | dānrénpáng | (the “single-person” side) |

二、补上丢失的笔画：

Fill in the missing strokes.

城 乌 迎 物 帝 轻

三、组词：

Form words.

- | | |
|-------|-------|
| 办 () | 为 () |
| 问 () | 间 () |
| 听 () | 所 () |
| 轻 () | 经 () |

四、看拼音写汉字：

Write Chinese characters according to the pinyin.

1. Zhèxiē zhàopiàn dōu hěn piàoliang.
2. Gōngsī ràngwǒ qù běijīng bàn diáner shiér.
3. Tā bù xǐhuan yǎng dòngwù.
4. Yǎng niǎor bǐjiào máfan, dànshì hěn yǒu yìsi.

五、猜一猜下面的句子是什么意思：

Guess the meanings of these sentences.

1. 能不能麻烦您帮我们拍一张照片？
2. 自己的事自己办，别去麻烦别人。
3. 你刚来，对这儿还不熟悉，我给你介绍介绍。
4. 他因为要去车站接一位朋友，所以今天下午不能来上课了。
5. 你要是去过北京的话，一定听说过“不到长城非好汉”这句话。



汉字知识 Hànzì Zhīshi About Chinese characters

Of the 6,600 Chinese characters in common use today, characters with nine strokes constitute the largest percentage, with a total of 785 characters. Which Chinese characters have the least number of strokes? Of course, they are 一 and 乙. Which character has the greatest number of strokes? You probably don't know the word. It is 龘, with 36 strokes. It is pronounced "nàng", and it means, "sniffing" or "speaking with the sniffles". This is a rarely used word.

Hànzì Suǒyǐn

汉字索引

Index of Chinese Characters

- | | | | |
|-----------------|-------------------|-------------------|----------------|
| 1. 啊 ā / 2 | 26. 参 cān* / 8 | 49. 带 dài / 9 | 74. 锻 duàn / 9 |
| 2. 哎 āi* / 4 | 27. 餐 cān* / 2 | 50. 但 dàn / 1 | 75. 罚 fá / 3 |
| 3. 安 ān / 8 | 28. 草 cǎo / 12 | 51. 蛋 dàn / 4 | 76. 烦 fán / 1 |
| 4. 把 bǎ / 11 | 29. 册 cè / 3 | 52. 导 dǎo* / 8 | 77. 房 fáng / 3 |
| 5. 班 bān / 8 | 30. 厕 cè* / 2 | 53. 倒 dǎo / 8 | 78. 飞 fēi / 8 |
| 6. 搬 bān / 9 | 31. 层 céng / 6 | 54. 得 de, děi / 4 | 79. 费 fèi / 11 |
| 7. 办 bàn / 1 | 32. 查 chá* / 2 | 55. 地 de / 10 | 80. 风 fēng / 5 |
| 8. 包 bāo / 2 | 查 chá / 8 | 56. 得 děi* / 8 | 81. 府 fǔ / 12 |
| 9. 报 bào* / 5 | 33. 差 chà / 5 | 57. 灯 dēng* / 8 | 82. 父 fù / 4 |
| 10. 杯 bēi / 2 | 34. 拆 chāi / 9 | 58. 登 dēng* / 1 | 83. 傅 fù / 9 |
| 11. 北 běi / 1 | 35. 场 cháng, | 59. 低 dī / 5 | 84. 该 gāi / 3 |
| 12. 被 bèi / 12 | chǎng / 6 | 60. 掉 diào / 12 | 85. 干 gān / 2 |
| 13. 变 biàn / 12 | 36. 厂 chǎng / 8 | 61. 顶 dǐng / 10 | 86. 赶 gǎn / 10 |
| 14. 便 biàn / 6 | 37. 唱 chàng / 4 | 62. 订 dìng / 8 | 87. 感 gǎn / 3 |
| 15. 遍 biàn / 7 | 38. 吵 chǎo / 6 | 63. 定 dìng / 2 | 88. 糕 gāo* / 4 |
| 16. 标 biāo / 7 | 39. 城 chéng / 1 | 64. 丢 diū / 11 | 糕 gāo / 11 |
| 17. 宾 bīn / 11 | 40. 乘 chéng / 11 | 65. 冬 dōng / 5 | 89. 搞 gǎo / 11 |
| 18. 冰 bīng / 5 | 41. 迟 chí* / 8 | 66. 懂 dǒng / 10 | 90. 胳膊 gē* / 8 |
| 19. 病 bìng / 2 | 42. 厨 chú* / 6 | 67. 动 dòng / 1 | 91. 歌 gē / 4 |
| 20. 伯 bó / 1 | 43. 楚 chǔ / 7 | 68. 冻 dòng / 12 | 92. 各 gè / 12 |
| 21. 博 bó* / 3 | 44. 床 chuáng / 2 | 69. 读 dú / 7 | 93. 更 gèng / 5 |
| 22. 膊 bó* / 8 | 45. 闯 chuǎng* / 8 | 70. 堵 dǔ* / 10 | 94. 狗 gǒu / 1 |
| 23. 步 bù / 6 | 46. 春 chūn / 5 | 71. 肚 dù / 2 | 95. 购 gòu / 9 |
| 24. 部 bù / 5 | 47. 村 cūn / 6 | 72. 度 dù / 5 | 96. 够 gòu / 12 |
| 25. 才 cái / 2 | 48. 错 cuò / 2 | 73. 短 duǎn / 5 | 97. 刮 guā* / 5 |

Liànxí Cānkǎo Dá'àn

练习参考答案

Key to the Exercises

第一单元

一、狗 猫

打 拍 找 接 担 拐 换

听 吃

绍 红

熟 照 点 然

间 问

城 地 块

烦 烧

伯 但 们

二、城 鸟 迎 物 带 轻

三、办(办公、办事、怎么办) 为(为什么)

问(问题、请问) 间(时间)

听(听说) 所(所以)

轻(年轻) 经(已经)

四、1. 这些照片都很漂亮。

2. 公司让我去北京办点儿事儿。

3. 他不喜欢养动物。

4. 养鸟儿比较麻烦，但是很有意思。

第二单元

一、还 / 杯 院 床 药

二、病 疼 瘦

眼 睡

杯 机 检 板 样 校 林

药 花 茶 菜

钱 错 镜

三、睡 疼 肯 医

四、己(自己) 已(已经)

是(是不是) 定(一定、肯定)

病(生病) 疼(肚子疼)

作(工作) 昨(昨天)

听(听说) 所(所以)

麻(麻烦) 床(起床)

完(说完) 玩(玩儿)

好(好吃) 奶(牛奶)

查(检查) 堂(食堂)

不(不是) 杯(杯子)

五、1. 他 / 她现在正在睡觉。

2. 大家都来了没有?

3. 他们 / 她们都在学生食堂。

4. 店里的东西很新鲜，很干净，也很便宜。

第三单元

一、怕 / 伯 欢 / 款 现 / 规

孩 / 该 拿 课 趣 放 / 房 / 旅 / 旁

二、等 第 算 笔

快 怕 忙

想 感 意 思 悉 急 怎 息 您

河 济 汉 法 汤 汽 没 漂 治

三、算 趣 陪 感 期

出版策划：王君校 韩 晖
统筹协调：付 眉 韩 颖 彭 博
责任编辑：陆 瑜
英文编辑：薛彧威
封面设计：张 颖
插图：笑 龙

图书在版编目(CIP)数据

《新当代中文》汉字本. 2 / 吴中伟主编; 陈钰副主编. -- 北京: 华语教学出版社, 2022. 12

(新当代中文系列)

ISBN 978-7-5138-2238-1

I. ①新… II. ①吴… ②陈… III. ①汉语—对外汉语教学—教学参考资料 IV. ①H195.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2021)第252993号



本书由教育部中外语言交流合作中心支持出版

《新当代中文》

汉字本

2

吴中伟 主编 陈 钰 副主编

*

© 华语教学出版社有限责任公司

华语教学出版社有限责任公司出版

(中国北京百万庄大街24号 邮政编码100037)

电话: (86)10-68320585, 68997826

传真: (86)10-68997826, 68326333

网址: www.sinolingua.com.cn

电子信箱: hyjx@sinolingua.com.cn

北京中科印刷有限公司印刷

2023年(16开)第1版

2023年第1版第1次印刷

(汉英)

ISBN 978-7-5138-2238-1

005900